



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/75
9 January 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 62 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/49/699)]

49/75. Всеобщее и полное разоружение

A

Запрещение сброса радиоактивных отходов

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание резолюции CM/Res.1153 (XLVIII) 1988 года 1/ и CM/Res.1225 (L) 1989 года 2/ по вопросу о сбросе ядерных и промышленных отходов в Африке, принятые Советом министров Организации африканского единства,

приветствуя резолюцию GC(XXXIII)/RES/509 о сбросе ядерных отходов, принятую 29 сентября 1989 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать третьей очередной сессии 3/,

приветствуя также резолюцию GC(XXXIV)/RES/530 об учреждении Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятую 21 сентября 1990 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать четвертой очередной сессии 4/,

1/ См. A/43/398, приложение I.

2/ См. A/44/603, приложение I.

3/ См. Международное агентство по атомной энергии, Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, тридцать третья очередная сессия, 25-29 сентября 1989 года [GC(XXXIII)/RESOLUTIONS(1989)].

95-76005

4/ Там же, тридцать четвертая очередная сессия, 17-21 сентября 1990 года [GC(XXXIV)/RESOLUTIONS(1990)].

принимая во внимание свою резолюцию 2602 С (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она предложила Советанию Комитета по разоружению 5/, в частности, рассмотреть эффективные методы контроля, направленные против применения средств радиологической войны,

ссылаясь на принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356 (LIV) 1991 года по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке 6/,

сознавая потенциальные опасности, связанные с любым применением радиоактивных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну, и его последствия для региональной и международной безопасности, в частности для безопасности развивающихся стран,

ссылаясь также на свои резолюции 43/75 Q от 7 декабря 1988 года, 44/116 R от 15 декабря 1989 года, 45/58 K от 4 декабря 1990 года, 46/36 K от 6 декабря 1991 года, 47/52 D от 9 декабря 1992 года и 48/75 D от 16 декабря 1993 года,

желая содействовать осуществлению пункта 76 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 7/,

1. принимает к сведению ту часть доклада Конференции по разоружению, которая касается будущей конвенции о запрещении радиологического оружия 8/;
2. выражает серьезную озабоченность по поводу любого применения ядерных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну и имело бы тяжелые последствия для национальной безопасности всех государств;
3. призывает все государства принять надлежащие меры по недопущению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, который ущемлял бы суверенитет государств;
4. предлагает Конференции по разоружению в ходе переговоров по конвенции о запрещении радиологического оружия рассматривать радиоактивные отходы как входящие в сферу охвата такой конвенции;
5. предлагает также Конференции по разоружению активизировать усилия, направленные на скорейшее заключение такой конвенции, и включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии информацию о прогрессе, достигнутом в ходе переговоров по данному вопросу;
6. принимает к сведению принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356(LIV) 1991 года по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке;
7. выражает надежду на то, что эффективное осуществление Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятого Международным агентством по атомной энергии, усилит защиту всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территории;
8. предлагает Международному агентству по атомной энергии продолжать активно заниматься этим вопросом, в том числе вопросом о желательности принятия юридически обязательного документа в этой области;

5/ С десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Советание Комитета по разоружению стало Комитетом по разоружению. Комитет по разоружению с 7 февраля 1984 года переименован в Конференцию по разоружению.

6/ См. A/46/390, приложение I.

7/ Резолюция S-10/2.

8/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 27 (A/49/27), раздел III.F.

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Запрещение сброса радиоактивных отходов".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

В

Рассмотрение Декларации о провозглашении 90-х годов
третьим Десятилетием разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/62 А от 4 декабря 1990 года, в которой она приняла текст Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения и провозгласила 90-е годы третьим Десятилетием разоружения,

отмечая огромные изменения в международных отношениях, происшедшие после принятия Декларации в 1990 году,

отмечая, в частности, окончание "холодной войны" и двухполюсного соперничества между Востоком и Западом, возвестившее тем самым о начале новой эры сотрудничества в международных отношениях,

будучи встревожена, тем не менее, вспышками этнических и национальных конфликтов, а также вызывающими озабоченность вопросами в области контроля над вооружениями и разоружения в различных частях мира и обусловленным этим ухудшением положения в области безопасности в этих районах с отрицательными последствиями для международного мира и безопасности,

будучи убеждена в необходимости рассмотрения и оценки достижения целей Декларации и, при необходимости, их видоизменения таким образом, чтобы они соответствовали новым задачам эры, наступившей после окончания "холодной войны",

1. постановляет провести на своей пятидесятой сессии, в середине Десятилетия, рассмотрение и оценку осуществления Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения;

2. просит Комиссию по разоружению на ее сессии 1995 года провести предварительную оценку осуществления Декларации, а также предложений, которые могут быть выдвинуты для обеспечения надлежащего прогресса, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии;

3. просит также Комиссию по разоружению включить в повестку дня ее основной сессии 1995 года пункт, озаглавленный "Рассмотрение Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения";

4. призывает Комиссию по разоружению включить в свою оценку соответствующие вопросы, которые, по мнению государств-членов, требуют такого рассмотрения;

5. просит государства-члены представить Генеральному секретарю свои взгляды и предложения в отношении такого рассмотрения не позднее 30 апреля 1995 года;

6. просит Генерального секретаря оказать Комиссии по разоружению всю необходимую помощь в осуществлении настоящей резолюции;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

/ . . .

С

Транспарентность в вооруженияхГенеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/36 L от 9 декабря 1991 года, 47/52 L от 15 декабря 1992 года и 48/75 E от 16 декабря 1993 года, озаглавленные "Транспарентность в вооружениях",

продолжая считать, что повышенный уровень транспарентности в вооружениях значительно способствует укреплению доверия между государствами и их взаимной безопасности и что создание Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций 9/ представляет собой важный шаг вперед в деле содействия повышению транспарентности в военных вопросах,

приветствуя сводный доклад Генерального секретаря о Регистре 10/, включающий информацию за 1993 год, предоставленную государствами-членами,

приветствуя также ответ государств-членов на содержащуюся в пунктах 9 и 10 резолюции 46/36 L просьбу предоставлять данные об их импорте и экспорте вооружений, а также имеющуюся справочную информацию об их военных запасах, закупках за счет отечественного производства и политике в этой области,

подчеркивая, что постоянное функционирование Регистра и его дальнейшее развитие должны подвергаться обзору, с тем чтобы превратить его в регистр, способный привлечь как можно более широкий круг участников,

принимая к сведению доклад Конференции по разоружению по пункту ее повестки дня, озаглавленному "Транспарентность в вооружениях" 11/,

1. подтверждает свою решимость обеспечить эффективное функционирование Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в пунктах 7, 8, 9 и 10 резолюции 46/36 L;

2. принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 22 сентября 1994 года о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии 12/ и содержащиеся в нем рекомендации;

3. призывает государства-члены ежегодно, к 30 апреля, представлять Генеральному секретарю запрашиваемые для Регистра данные и информацию на основе резолюций 46/36 L и 47/52 L и приложения и добавлений к докладу Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии;

4. постановляет, имея в виду дальнейшее развитие Регистра, заниматься вопросами сферы охвата Регистра и участия в нем и с этой целью:

a) просит государства-члены сообщить Генеральному секретарю свои мнения о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии и о мерах по обеспечению транспарентности в области оружия массового уничтожения;

b) просит Генерального секретаря при содействии группы правительственных экспертов, которая будет созвана в 1997 году на основе справедливого географического представительства, подготовить доклад о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии, учитывая результаты работы Конференции по разоружению, мнения, выраженные государствами-членами, и подготовленный в 1994 году доклад Генерального секретаря о

9/ См. резолюцию 46/36 L.

10/ A/49/352 от 1 сентября 1994 года и Сог.1, и Add.1 и 2 от 4 и 17 ноября 1994 года.

11/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 27 (A/49/27), раздел III.H.

12/ A/49/316.

постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии для принятия решения на пятьдесят второй сессии;

5. просит Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы Секретариат располагал достаточными ресурсами для обеспечения функционирования и ведения Регистра;

6. предлагает Конференции по разоружению рассмотреть возможность продолжения ведущейся ею работы в области транспарентности в вооружениях;

7. вновь обращается с призывом ко всем государствам-членам сотрудничать на региональном и субрегиональном уровнях, в полной мере учитывая конкретные условия, существующие в регионе или субрегионе, в целях укрепления и координации международных усилий, направленных на повышение открытости и транспарентности в вооружениях;

8. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции;

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Транспарентность в вооружениях".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

D

Мораторий на экспорт противопехотных наземных мин

Генеральная Ассамблея,

с удовлетворением ссылаясь на свою резолюцию 48/75 К от 16 декабря 1993 года, в которой она, в частности, призвала государства согласиться на мораторий на экспорт противопехотных наземных мин, которые создают серьезную опасность для гражданского населения, и настоятельно призвала государства соблюдать такой мораторий,

отмечая, что в мире насчитывается около 85 миллионов или более установленных противопехотных наземных мин и что по-прежнему неизбирательно устанавливаются многие тысячи таких мин,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что каждую неделю такие мины убивают и калечат сотни людей, в основном безоружных гражданских лиц, препятствуют экономическому развитию и реконструкции и создают другие серьезные проблемы, включая затруднение репатриации беженцев и возвращения лиц, перемещенных внутри стран,

приветствуя программы помощи, имеющие целью разминирование и оказание гуманитарной поддержки жертвам взрывов противопехотных наземных мин,

выражая серьезную озабоченность по поводу страданий и потерь среди некомбатантов в результате распространения и неизбирательного и безответственного применения противопехотных наземных мин,

признавая, что государства могут наиболее эффективно продвигаться по пути к достижению конечной цели окончательного уничтожения противопехотных наземных мин по мере разработки жизнеспособных и гуманных альтернатив,

с удовлетворением ссылаясь на доклад Генерального секретаря 13/ о прогрессе в осуществлении инициативы, выдвинутой в вышеупомянутой резолюции,

будучи убеждена в том, что введение моратория государствами, экспортирующими противопехотные наземные мины, которые создают серьезную опасность для гражданского населения, является важной мерой, содействующей существенному уменьшению людских и экономических потерь, к которым приводит применение таких устройств,

с удовлетворением отмечая, что многие государства уже объявили мораторий на экспорт, поставку или продажу противопехотных наземных мин и связанных с ними устройств, причем многие из них объявили этот мораторий как результат вышеупомянутой резолюции,

считая, что предпринимаемые шаги по усилению Конвенции о запрещении или ограничении применения некоторых конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие 14/, в частности Протокола II к ней 15/, являются важной частью общих усилий по решению проблем, порожденных наличием противопехотных наземных мин,

с удовлетворением ссылаясь на свою резолюцию 48/7 от 19 октября 1993 года, призывающую к оказанию помощи в разминировании,

1. приветствует уже объявленный рядом стран мораторий на экспорт противопехотных наземных мин;
2. настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, объявить такой мораторий в самое ближайшее время;
3. просит Генерального секретаря подготовить доклад о мерах, принимаемых государствами-членами по осуществлению такого моратория, и представить его Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии по пункту, озаглавленному "Всеобщее и полное разоружение";
4. подчеркивает важное значение Конвенции о запрещении или ограничении применения некоторых конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и Протоколов к ней как авторитетного международного документа, регулирующего ответственное применение противопехотных наземных мин и связанных с ними устройств;
5. настоятельно призывает государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой Конвенции и Протоколам к ней;
6. призывает предпринять дальнейшие международные усилия для решения проблем, порождаемых наличием противопехотных наземных мин, с целью, в конечном итоге, их уничтожения.

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

Е

Поэтапное уменьшение ядерной угрозы

Генеральная Ассамблея,

учитывая цель полной ликвидации ядерного оружия,

стремясь к постепенному и систематическому уменьшению угрозы, создаваемой ядерным оружием,

14/ См. Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 5: 1980 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IX.4), добавление VII.

15/ Там же, Протокол о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств.

приветствуя приостановку интенсивного соперничества в накоплении оружейных расщепляющихся материалов, в производстве ядерных боеголовок и в развертывании систем ядерного оружия, которое было характерным для "холодной войны",

памятуя о том, что переработка специальных расщепляющихся материалов для целей оружия и производство ядерных боеголовок продолжают в некоторых государствах неуклонными темпами и о том, что многие тысячи систем ядерного оружия остаются развернутыми в состоянии готовности к войне,

приветствуя также выведение некоторых систем ядерного оружия из состояния полной боевой готовности и уничтожение некоторых видов оружия,

памятуя также о том, что военные доктрины, касающиеся угрозы применения ядерного оружия, не претерпели изменений и что большинство согласованных сокращений не приводит к уничтожению ядерных боеголовок или средств доставки,

приветствуя далее шаги, предпринятые с целью повысить транспарентность в вооружениях, и формирующуюся тенденцию к закрытию или конверсии объектов по производству ядерного оружия,

памятуя далее о том, что подлежащих международному контролю инвентарных списков запасов ядерных арсеналов по-прежнему не существует и что планы перепрофилирования предприятий по производству ядерного оружия в соответствии с задачей демонтажирования ядерных арсеналов находятся лишь на ранней стадии разработки,

стремясь содействовать нынешним усилиям в области многосторонних переговоров и соглашений и сознавая настоятельную необходимость срочных действий с этой целью,

будучи уверена в том, что Конференция по разоружению может служить эффективным многосторонним форумом для переговоров в области разоружения, как это предусматривалось на ее специальной сессии 1978 года, посвященной разоружению 16/, и как было со всей очевидностью недавно подтверждено успешным завершением работы над Конвенцией о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении 17/,

исходя из того убеждения, что согласование пяти-десятилетней повестки дня по контролю над ядерными вооружениями придадо бы необходимое общее направление глобальным усилиям по разоружению,

будучи убеждена в том, что успешная реализация такой повестки дня позволила бы существенно продвинуться к достижению цели исключения ядерного оружия из национальных арсеналов,

1. определяет следующие общие области для поэтапного уменьшения ядерной угрозы:

Область А. Шаги по противодействию, в частности:

- a) приобретению и переработке специальных расщепляющихся материалов для целей ядерного оружия;
- b) производству и испытанию ядерных боеголовок и средств их доставки;
- c) сборке и развертыванию систем ядерного оружия,

с помощью таких средств, как:

- i) запрещение испытательных взрывов ядерного оружия;

16/ См. резолюцию S-10/2, пункт 120.

17/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/47/27), добавление I.

- ii) прекращение производства специальных расщепляющихся материалов для целей оружия;
- iii) прекращение производства ядерных боеголовок;
- iv) прекращение производства и испытаний баллистических ракет средней и большой дальности для целей ядерного оружия;
- v) эффективные юридически обязательные меры по сдерживанию применения или угрозы применения ядерного оружия;
- vi) другие связанные с этим меры;

Область В. Шаги по реализации, в частности:

- a) вывода из состава развернутых сил и демонтажа систем ядерного оружия;
- b) безопасного хранения и размонтирования ядерных боеголовок и средств их доставки;
- c) уничтожения специальных расщепляющихся материалов, предназначенных для целей ядерного оружия,

с помощью таких средств, как:

- i) выведение систем ядерного оружия из состояния повышенной боевой готовности;
- ii) снятие ядерных боеголовок со средств их доставки;
- iii) помещение ядерных боеголовок в безопасные хранилища;
- iv) конверсия средств доставки, где это целесообразно, на мирные цели;
- v) удаление специальных ядерных материалов из боеголовок;
- vi) конверсия специальных ядерных материалов на цели, не связанные с оружием;
- vii) другие связанные с этим меры;

Область С. Шаги по подготовке под международной эгидой:

- a) инвентарного перечня ядерных арсеналов, в том числе:
 - i) всех специальных расщепляющихся материалов, ядерных боеголовок и средств их доставки;
 - ii) всех объектов по переработке, производству, сборке и развертыванию этих средств;
- b) перепрофилирования таких объектов, которые необходимы для выполнения задачи по реализации мер, связанных с областью В;
- c) закрытия или конверсии на мирные цели всех других таких объектов в порядке осуществления мер, связанных с областью А;

2. просит государства-члены, в частности государства, обладающие ядерным оружием, рассмотреть шаги, которые они могли бы предпринять в одностороннем или двустороннем порядке или в сотрудничестве с другими государствами для содействия прогрессу в указанных областях, и в полной мере информировать международное сообщество о любых шагах, предпринятых в этой связи;

3. рекомендует Конференции по разоружению, чтобы в 1995 году она:

- a) на основе трех общих областей, определенных в пункте 1 настоящей резолюции, разработала всеобъемлющий комплекс практических и поддающихся контролю мер для возможных переговоров на протяжении следующих пяти- и десятилетнего периодов;
- b) определила на основе этого комплекса годовую последовательность и сочетание переговоров по конкретным мерам, которые должны быть начаты в ходе следующих пяти- и десятилетнего периодов, уделяя должное внимание шагам, предпринимаемым в соответствии с пунктом 2;
4. просит Конференцию по разоружению включить в ее доклад Генеральной Ассамблее за 1995 год раздел, посвященный усилиям, предпринимаемым в соответствии с рекомендацией, изложенной в пункте 3;
5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Поэтапное уменьшение ядерной угрозы".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

F

Конференция 1995 года государств - участников Договора о нераспространении
ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2373 (XXII) от 12 июня 1968 года, в приложении к которой содержится Договор о нераспространении ядерного оружия 18/,

отмечая положения пункта 2 статьи X этого Договора, в котором предусматривается через двадцать пять лет после вступления Договора в силу созвать конференцию для того, чтобы решить, должен ли Договор продолжать оставаться в силе бессрочно или действие Договора должно быть продлено на дополнительный определенный период или периоды времени,

стремясь обеспечить упрочение Договора во имя достижения в конечном итоге цели ликвидации ядерного оружия,

сознавая необходимость обеспечения всеобщего присоединения к Договору,

будучи убеждена, что решение о продлении действия Договора должно обеспечить дальнейший прогресс в области ядерного разоружения в соответствии с преамбулой и статьей VI Договора,

отмечая поэтому необходимость тщательно рассмотреть все возможные варианты, для того чтобы принять решение, которое было бы уместным и могло бы укрепить режим нераспространения, содействуя достижению конечной цели ликвидации ядерного оружия,

сознавая тот факт, что имеются различные толкования, касающиеся применения пункта 2 статьи X Договора,

1. призывает государства - участники Договора о нераспространении ядерного оружия учитывать надлежащим образом значение Договора в целом, уделяя особое внимание пункту 2 статьи X;
2. предлагает государствам-участникам дать свое юридическое толкование пункта 2 статьи X Договора и высказать свои мнения относительно различных возможных вариантов и мер, с тем чтобы Генеральный секретарь подготовил на их основе справочный документ для Конференции 1995 года государств - участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора задолго до созыва Конференции.

G

Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота
и в сборе стрелкового оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/36 Н от 6 декабря 1991 года, 47/52 G и 47/52 J от 9 декабря 1992 года и 48/75 Н и 48/75 J от 16 декабря 1993 года,

считая, что оборот больших количеств стрелкового оружия в мире препятствует развитию и подрывает безопасность,

считая также, что незаконные международные поставки стрелкового оружия и его накопление во многих странах создают угрозу для населения и национальной и региональной безопасности и ведут к дестабилизации государств,

основываясь на заявлении Генерального секретаря по поводу просьбы правительства Мали об оказании ему Организацией Объединенных Наций помощи в сборе стрелкового оружия,

будучи глубоко обеспокоена остротой положения в плане безопасности и масштабами бандитизма, обусловленными незаконным оборотом стрелкового оружия в Мали и других затрагиваемых этим государствах сахаро-сахелианского субрегиона,

принимая к сведению первые выводы Консультативной миссии Организации Объединенных Наций, направленной в Мали Генеральным секретарем для определения наиболее эффективного способа пресечения незаконного оборота стрелкового оружия и обеспечения его сбора,

отмечая проявленную другими государствами этого субрегиона заинтересованность в том, чтобы принять у себя Консультативную миссию Организации Объединенных Наций,

отмечая также предпринятые действия и действия, рекомендованные в ходе совещаний государств субрегиона, состоявшихся в Банжуле, Алжире и Бамако, в целях установления тесного регионального сотрудничества для укрепления безопасности,

1. приветствует инициативу, предпринятую Мали в отношении вопроса о незаконном обороте и сборе стрелкового оружия в затрагиваемых государствах сахаро-сахелианского субрегиона;

2. приветствует также действия, предпринятые Генеральным секретарем в целях реализации этой инициативы;

3. благодарит правительство Мали за ощутимую помощь, оказанную Консультативной миссией Организации Объединенных Наций, и с удовлетворением отмечает выраженную другими государствами субрегиона готовность принять Миссию;

4. выражает признательность Генеральному секретарю за его действия в рамках соответствующих положений резолюции 40/151 Н от 16 декабря 1985 года и рекомендует ему продолжать свои усилия по пресечению незаконного оборота и сбору стрелкового оружия в затрагиваемых государствах по их просьбе при поддержке Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства;

5. призывает государства-члены осуществлять национальные меры контроля в целях сдерживания незаконного оборота стрелкового оружия, в частности путем пресечения его незаконного экспорта;

6. призывает международное сообщество оказать надлежащую поддержку усилиям, предпринимаемым затрагиваемыми странами с целью положить конец незаконному обороту стрелкового оружия, который может замедлить их развитие;

7. просит Генерального секретаря представить ей на ее пятидесятой сессии доклад по этому вопросу.

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

Н

Ядерное разоружение в целях ликвидации в конечном итоге ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

признавая, что окончание "холодной войны" открыло более широкие возможности для создания мира, свободного от страха ядерной войны,

приветствуя усилия Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки по ядерному разоружению и заключение двух договоров о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и ожидая их скорейшего вступления в силу,

приветствуя также усилия других государств, обладающих ядерным оружием, в области ядерного разоружения,

придавая большое значение вкладу, который внес в укрепление мира и безопасности во всем мире Договор о нераспространении ядерного оружия 18/ после его вступления в силу в 1970 году,

приветствуя позитивные сдвиги на переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, произошедшие благодаря консенсусу, достигнутому на ее сорок восьмой сессии,

1. настоятельно призывает государства, не являющиеся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, как можно скорее присоединиться к нему, признав важное значение придания Договору универсального характера;

2. призывает государства, обладающие ядерным оружием, продолжать свои усилия в области ядерного разоружения для достижения конечной цели ликвидации ядерного оружия в рамках всеобщего и полного разоружения и призывает все государства в полной мере выполнять свои обязательства в области разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения.

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

I

Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению

Генеральная Ассамблея,

/ . . .

напоминая, что три специальные сессии Генеральной Ассамблеи, посвященные разоружению, были проведены в 1978, 1982 и 1988 годах,

принимая во внимание Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 7/, первой специальной сессии, посвященной разоружению, и конечную цель всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

приветствуя недавние позитивные изменения в международной обстановке, выразившиеся в окончании "холодной войны", ослаблении напряженности на глобальном уровне и формировании нового духа, определяющего отношения между странами,

подчеркивая центральную роль Организации Объединенных Наций в содействии разоружению и укреплении мира и безопасности,

1. постановляет - в принципе - созвать в 1997 году, если будет возможно, четвертую специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную разоружению, сроки проведения которой будут определены на ее пятидесятой сессии;

2. постановляет также включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

J

Взаимосвязь между разоружением и развитием

Генеральная Ассамблея,

напоминая положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 7/, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием,

напоминая также о принятии 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием 19/,

ссылаясь на свою резолюцию 48/75 А от 16 декабря 1993 года,

принимая во внимание заключительные документы десятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте в сентябре 1992 года 20/,

подчеркивая возрастающее значение органической связи между разоружением и развитием в нынешних международных отношениях,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 5 октября 1994 года 21/ и действия, предпринятые в соответствии с Заключительным документом Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием;

19/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8.

20/ См. A/47/675-S/24816, приложение.

21/ A/49/476.

2. просит Генерального секретаря продолжать принимать через соответствующие органы и в пределах имеющихся ресурсов меры для осуществления программы действий, принятой на Международной конференции 22/;
3. просит также Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии;
4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Взаимосвязь между разоружением и развитием".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

К

Запрос консультативного заключения Международного Суда относительно
законности угрозы ядерным оружием или его применения

Генеральная Ассамблея,

сознавая, что дальнейшее существование и совершенствование ядерного оружия создают серьезную угрозу для человечества,

учитывая, что согласно Уставу Организации Объединенных Наций государства обязаны воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости любого государства,

ссылаясь на свои резолюции 1653 (XVI) от 24 ноября 1961 года, 33/71 В от 14 декабря 1978 года, 34/83 G от 11 декабря 1979 года, 35/152 D от 12 декабря 1980 года, 36/92 I от 9 декабря 1981 года, 45/59 В от 4 декабря 1990 года и 46/37 D от 6 декабря 1991 года, в которых она заявила, что применение ядерного оружия явилось бы нарушением Устава и преступлением против человечества,

приветствуя прогресс, достигнутый в деле запрещения и ликвидации оружия массового уничтожения, включая Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении 23/ и Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении 17/,

будучи убеждена, что единственной гарантией против угрозы ядерной войны является полная ликвидация ядерного оружия,

отмечая выраженную на четвертой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора озабоченность по поводу того, что не было достигнуто достаточного прогресса на пути к полной ликвидации ядерного оружия в кратчайшие возможные сроки,

напоминая, что она, будучи убеждена в необходимости укрепления верховенства права в международных отношениях, провозгласила период 1990-1999 годов Десятилетием международного права Организации Объединенных Наций 24/,

отмечая, что согласно пункту 1 статьи 96 Устава Генеральная Ассамблея может запрашивать от Международного Суда консультативные заключения по любому юридическому вопросу,

22/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8, пункт 35.

23/ Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

24/ Резолюция 44/23.

ссылаясь на высказанную Генеральным секретарем в его докладе, озаглавленном "Повестка дня для мира" 25/, рекомендацию о том, чтобы органы Организации Объединенных Наций, которым разрешено запрашивать консультативные заключения Международного Суда, чаще обращались в Суд за такими заключениями,

приветствуя резолюцию 46/40 Ассамблеи Всемирной организации здравоохранения от 14 мая 1993 года, в которой эта организация просила Международный Суд вынести консультативное заключение относительно того, явилось ли бы применение государством ядерного оружия в войне или ином вооруженном конфликте нарушением его обязательств по международному праву, включая Устав Всемирной организации здравоохранения,

постановляет в соответствии с пунктом 1 статьи 96 Устава Организации Объединенных Наций просить Международный Суд в срочном порядке вынести консультативное заключение по следующему вопросу: "Допускает ли международное право при каких-либо обстоятельствах угрозу ядерным оружием или его применение?".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

L

Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям и ядерное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции,

признавая произошедшие в области международной безопасности коренные изменения, которые позволили достичь соглашений о глубоких сокращениях ядерных вооружений государств, обладающих наибольшими арсеналами таких вооружений,

сознавая, что ответственностью и обязанностью всех государств является содействие процессу ослабления международной напряженности и укреплению международного мира и безопасности,

подчеркивая важность укрепления международного мира и безопасности посредством разоружения,

особо отмечая, что ядерное разоружение остается одной из главных задач нашего времени,

подчеркивая также, что на всех государствах лежит ответственность за принятие и осуществление мер, направленных на достижение всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

с удовлетворением отмечая ряд позитивных событий в области ядерного разоружения, в частности договор между бывшим Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности, заключенный 8 декабря 1987 года 26/, и договоры о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений,

отмечая, что по-прежнему существуют значительные ядерные арсеналы и что главная ответственность за ядерное разоружение в целях ликвидации ядерного оружия лежит на государствах, обладающих ядерным оружием, в особенности на тех, которые обладают наибольшими запасами такого оружия,

приветствуя шаги, уже предпринятые этими государствами с целью начать процесс сокращения количества ядерных вооружений и снятия таких средств с боевого дежурства, и двусторонние соглашения по вопросу о ненацеливании стратегических ядерных ракет,

25/ A/47/277-S/24111.

26/ Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 12: 1987 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.88.IX.2), добавление VII.

отмечая новый климат в отношениях между Соединенными Штатами Америки и государствами бывшего Советского Союза, который позволяет им активизировать их совместные усилия в целях обеспечения эксплуатационной и физической безопасности ядерного оружия и его экологически безопасного уничтожения,

отмечая также, что Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки согласились с тем, что, как только будет ратифицирован подписанный ими Договор о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, они приступили бы к деактивации всех стратегических носителей, которые должны быть сокращены в соответствии с Договором, путем отстыковки их ядерных боеголовок или принятия других шагов с целью снятия их с боевого дежурства,

отмечая далее, что Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки договорились интенсифицировать свой диалог с целью сравнения концептуальных подходов и разработки конкретных шагов для адаптации ядерных сил и практики обеих сторон к изменившейся ситуации в сфере международной безопасности, включая возможность, после ратификации Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, дальнейших сокращений и ограничений остающихся ядерных сил,

настоятельно призывая к дальнейшей активизации таких усилий с целью ускорить осуществление соглашений и односторонних решений, касающихся сокращения ядерных вооружений,

приветствуя сокращение другими государствами, обладающими ядерным оружием, ряда своих программ в области ядерных вооружений и призывая все государства, обладающие ядерным оружием, рассмотреть соответствующие меры, касающиеся ядерного разоружения,

подтверждая, что двусторонние и многосторонние переговоры по ядерному разоружению должны облегчать и дополнять друг друга,

1. приветствует меры, предпринятые в целях ратификации Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанного в Москве 31 июля 1991 года между бывшим Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки, и протокола к этому договору, подписанного в Лиссабоне 23 мая 1992 года его четырьмя сторонами, и настоятельно призывает стороны предпринять необходимые шаги, с тем чтобы обеспечить вступление Договора в силу в кратчайшие возможные сроки;

2. приветствует также подписание в Москве 3 января 1993 года Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и настоятельно призывает стороны предпринять шаги, необходимые для обеспечения вступления этого договора в силу в кратчайшие возможные сроки;

3. выражает свое удовлетворение в связи с продолжающимся осуществлением договора о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности 26/, в частности в связи с завершением сторонами уничтожения всех объявленных ими ракет, подлежащих ликвидации согласно договору;

4. призывает Соединенные Штаты Америки, Российскую Федерацию, Беларусь, Казахстан и Украину продолжать их совместные усилия, направленные на ликвидацию ядерного оружия и стратегических наступательных вооружений на основе существующих соглашений, и приветствует вклад, который вносят в такое сотрудничество и другие государства;

5. поощряет и поддерживает Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки в их усилиях по сокращению их ядерных вооружений и в том, чтобы и впредь придавать этим усилиям наивысшую приоритетность с целью содействовать достижению цели ликвидации ядерного оружия;

6. призывает Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки должным образом информировать другие государства - члены Организации Объединенных Наций о ходе своих обсуждений и осуществления своих соглашений и односторонних решений, касающихся стратегических наступательных вооружений.

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

М

Меры по пресечению незаконных поставок и незаконного
применения обычного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/36 Н от 6 декабря 1991 года и свое решение 47/419 от 9 декабря 1992 года о международных поставках оружия,

ссылаясь также на свои резолюции 48/75 F и 48/75 Н от 16 декабря 1993 года о международных поставках оружия и, соответственно, о мерах по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия,

сознавая насущную необходимость урегулирования конфликтов, ослабления напряженности и ускорения продвижения к всеобщему и полному разоружению во имя поддержания регионального и международного мира и безопасности,

признавая, что наличие чрезмерных количеств обычного оружия и, особенно, его незаконные поставки, часто связанные с дестабилизирующей деятельностью, являются чрезвычайно тревожными и опасными явлениями, в частности в том, что касается внутреннего положения в затрагиваемых государствах и нарушения прав человека,

подчеркивая необходимость эффективных национальных мер регулирования поставок обычного оружия,

считая пресечение незаконных поставок оружия важным вкладом в дело ослабления напряженности и мирные процессы примирения,

будучи убеждена в том, что мир и безопасность неразрывно связаны с экономическим развитием и восстановлением и в ряде случаев являются неперенными условиями их осуществления,

1. предлагает Комиссии по разоружению:

a) ускорить рассмотрение пункта повестки дня, касающегося международных поставок оружия, уделяя особое внимание отрицательным последствиям незаконных поставок оружия и боеприпасов;

b) изучить меры по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия;

2. предлагает государствам-членам предоставлять Генеральному секретарю соответствующую информацию о национальных мерах регулирования поставок оружия с целью предотвращения незаконных поставок оружия и в этой связи незамедлительно принять надлежащие и эффективные меры, направленные на то, чтобы обеспечить прекращение незаконных поставок оружия;

3. просит Генерального секретаря:

a) запросить мнения государств-членов относительно эффективных путей и средств сбора оружия, незаконно поставленного в затрагиваемые страны, а также относительно конкретных предложений о национальных, региональных и международных мерах по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия;

b) изучить, исходя из имеющихся ресурсов, по просьбе заинтересованных государств-членов, возможности, касающиеся сбора незаконно поставленного оружия, в свете опыта, приобретенного Организацией Объединенных Наций, и мнений, выраженных государствами-членами, и представить доклад о результатах своего исследования Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии;

4. просит также Генерального секретаря представить Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Меры по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

N

Региональное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/58 Р от 4 декабря 1990 года, 46/36 I от 6 декабря 1991 года, 47/52 J от 9 декабря 1992 года и 48/75 I от 16 декабря 1993 года о региональном разоружении,

считая, что усилия международного сообщества по обеспечению продвижения к идеалу всеобщего и полного разоружения основаны на присущем человеку стремлении к подлинному миру и безопасности, ликвидации угрозы войны и высвобождению экономических, интеллектуальных и других ресурсов для использования в мирных целях,

подтверждая обязательство всех государств неизменно следовать в своих международных отношениях целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций,

отмечая, что на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 7/ были приняты основополагающие принципы, призванные служить руководством в деле достижения всеобщего и полного разоружения,

принимая к сведению руководящие принципы и рекомендации в отношении региональных подходов к разоружению в контексте глобальной безопасности, утвержденные Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1993 года 27/,

приветствуя перспективы подлинного прогресса в области разоружения, появившиеся в последние годы в результате переговоров между двумя сверхдержавами,

принимая к сведению недавние предложения о разоружении и нераспространении ядерного оружия на региональном и субрегиональном уровнях,

признавая важность мер укрепления доверия для регионального и международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что усилия стран по содействию региональному разоружению с учетом конкретных особенностей каждого региона и в соответствии с принципом обеспечения безопасности, которой не наносилось бы ущерба, при самом низком уровне вооружений укрепляли бы безопасность менее крупных государств и тем самым способствовали бы международному миру и безопасности, снижая риск региональных конфликтов,

1. подчеркивает, что для достижения прогресса по всему спектру проблем разоружения необходимы неослабные усилия в рамках Конференции по разоружению и под эгидой Организации Объединенных Наций;
2. подтверждает, что глобальный и региональный подходы к разоружению дополняют друг друга и поэтому должны применяться одновременно для содействия региональному и международному миру и безопасности;
3. призывает государства заключать, где это возможно, соглашения о нераспространении ядерного оружия, разоружении и мерах укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях;
4. приветствует инициативы в целях разоружения, нераспространения ядерного оружия и обеспечения безопасности, предпринятые некоторыми странами на региональном и субрегиональном уровнях;
5. поддерживает и поощряет усилия, направленные на содействие мерам укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления региональной напряженности и дальнейшего

осуществления мер в области разоружения и нераспространения ядерного оружия на региональном и субрегиональном уровнях;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Региональное разоружение".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

О

Контроль над обычными вооружениями на региональном
и субрегиональном уровнях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/75 J от 16 декабря 1993 года,

признавая решающую роль контроля над обычными вооружениями в содействии региональному и международному миру и безопасности,

будучи убеждена в том, что контроль над обычными вооружениями в первую очередь необходимо осуществлять на региональном и субрегиональном уровнях, поскольку большинство угроз миру и безопасности в эпоху после окончания "холодной войны" возникает главным образом в отношениях между государствами, расположенными в одном и том же регионе или субрегионе,

сознавая, что сохранение баланса между оборонительными потенциалами государств при самом низком уровне вооружений способствовало бы миру и стабильности и должно стать одной из главных целей контроля над обычными вооружениями,

желая содействовать заключению соглашений в целях укрепления регионального мира и безопасности при самом низком возможном уровне вооружений и вооруженных сил,

считая, что важные в военном отношении государства и государства, обладающие крупным военным потенциалом, несут особую ответственность за содействие заключению таких соглашений в области региональной безопасности,

считая также, что одной из основных целей контроля над обычными вооружениями должно быть исключение вероятности внезапного военного нападения,

1. постановляет в срочном порядке рассмотреть вопросы, касающиеся контроля над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;

2. просит Конференцию по разоружению в качестве первого шага рассмотреть вопрос о разработке принципов, которые могут послужить основой для региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями, и ожидает доклад Конференции по этому вопросу;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях".

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года

Р

Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям и
ядерное разоружение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции,

признавая произошедшие в области международной безопасности коренные изменения, которые позволили достичь соглашений о глубоких сокращениях ядерных вооружений государств, обладающих наибольшими арсеналами таких вооружений,

сознавая, что ответственностью и обязанностью всех государств является содействие процессу ослабления международной напряженности и укреплению международного мира и безопасности,

подчеркивая важность укрепления международного мира и безопасности посредством разоружения,

особо отмечая, что ядерное разоружение остается одной из главных задач нашего времени,

подчеркивая также, что на всех государствах лежит ответственность за принятие и осуществление мер, направленных на достижение всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

с удовлетворением отмечая ряд позитивных событий в области ядерного разоружения, в частности договор между бывшим Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности, заключенный 8 декабря 1987 года 26/, и договоры о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений,

отмечая, что по-прежнему существуют значительные ядерные арсеналы и что главная ответственность за ядерное разоружение в целях ликвидации ядерного оружия лежит на государствах, обладающих ядерным оружием, в особенности на тех, которые обладают наибольшими запасами такого оружия,

приветствуя шаги, уже предпринятые этими государствами с целью начать процесс сокращения количества ядерных вооружений и снятия таких средств с боевого дежурства, и двусторонние соглашения по вопросу о ненацеливании стратегических ядерных ракет,

отмечая новый климат в отношениях между Соединенными Штатами Америки и государствами бывшего Советского Союза, который позволяет им активизировать их совместные усилия в целях обеспечения эксплуатационной и физической безопасности ядерного оружия и его экологически безопасного уничтожения,

отмечая также, что Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки согласились с тем, что, как только будет ратифицирован подписанный ими Договор о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, они приступили бы к деактивации всех стратегических носителей, которые должны быть сокращены в соответствии с Договором, путем отстыковки их ядерных боеголовок или принятия других шагов с целью снятия их с боевого дежурства,

отмечая далее, что Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки договорились интенсифицировать свой диалог с целью сравнения концептуальных подходов и разработки конкретных шагов для адаптации ядерных сил и практики обеих сторон к изменившейся ситуации в сфере международной безопасности, включая возможность, после ратификации Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, дальнейших сокращений и ограничений остающихся ядерных сил,

настоятельно призывая к дальнейшей активизации таких усилий с целью ускорить осуществление соглашений и односторонних решений, касающихся сокращения ядерных вооружений,

приветствуя сокращение другими государствами, обладающими ядерным оружием, ряда своих программ в области ядерных вооружений и призывая все государства, обладающие ядерным оружием, рассмотреть соответствующие меры, касающиеся ядерного разоружения,

/ . . .

подтверждая, что двусторонние и многосторонние переговоры по ядерному разоружению должны облегчать и дополнять друг друга,

1. приветствует меры, предпринятые в целях ратификации Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанного в Москве 31 июля 1991 года между бывшим Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки, и протокола к этому договору, подписанного в Лиссабоне 23 мая 1992 года сторонами Договора, в частности трехстороннее заявление Президентов Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки и Украины, подписанное 14 января 1994 года 28/, и настоятельно призывает стороны предпринять необходимые шаги, с тем чтобы обеспечить вступление Договора в силу в кратчайшие возможные сроки;

2. приветствует также подписание в Москве 3 января 1993 года между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и настоятельно призывает стороны предпринять шаги, необходимые для обеспечения вступления этого договора в силу в кратчайшие возможные сроки;

3. выражает свое удовлетворение в связи с продолжающимся осуществлением договора о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности 26/, в частности в связи с завершением сторонами уничтожения всех объявленных ими ракет, подлежащих ликвидации согласно договору;

4. призывает Соединенные Штаты Америки, Российскую Федерацию, Беларусь, Казахстан и Украину продолжать их совместные усилия, направленные на ликвидацию ядерного оружия и стратегических наступательных вооружений на основе существующих соглашений, и приветствует вклад, который вносят в такое сотрудничество и другие государства;

5. приветствует присоединение к Договору о нераспространении ядерного оружия 18/ Беларуси и Казахстана в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и приветствовала бы аналогичный шаг со стороны Украины;

6. поощряет и поддерживает Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки в их усилиях по сокращению их ядерных вооружений в том, чтобы и впредь придавать этим усилиям наивысшую приоритетность с целью содействовать достижению цели ликвидации ядерного оружия;

7. призывает Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки должным образом информировать другие государства - члены Организации Объединенных Наций о ходе своих обсуждений и осуществления своих соглашений и односторонних решений, касающихся стратегических наступательных вооружений.

90-е пленарное заседание,
15 декабря 1994 года